

Polski (PL)

Wkładki do butów z magnesami

**Sposób użycia:** Przed użyciem, w razie potrzeby, dotnij wkładkę do odpowiedniego rozmiaru kierując się liniami pomocniczymi. Upewnij się, że umieszczasz prawidłową wkładkę w lewym i prawym bucie. Włóż wkładki do obuwia materiałową stroną do góry.

**Ostrzeżenie:** Produkt nie jest wyrobem medycznym i nie służy do leczenia. Produkt zawiera magnesy - nie powinien być używany przez osoby z rozrusznikiem serca, pompą insulinową lub innymi aktywnymi implantami medycznymi. Nie stosuj na uszkodzoną lub podrażnioną skórę. W przypadku wystąpienia dyskomfortu, przerwij stosowanie. Przechowuj z dala od dzieci. Plastikowe opakowanie może być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać je z dala od dzieci i niemowląt. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

**Skład:** żel silikonowy, pianka EVA, tkanina poliestrowa, magnesy

Lietuvių (LT)

Avalynės vidpadžiai su magnetais

**Naudojimo būdas:** Prieš naudojimą, jei reikia, apkirpkite vidpadį iki tinkamo dydžio, vadovaudamiesi pagalbinėmis linijomis. Įsitinkkite, kad į kairįjį ir dešinįjį batus įdėjote teisingus vidpadžius. Įdėkite vidpadžius į avalynę audinio puse į viršų.

**Įspėjimas:** Produktas nėra medicinos priemonė ir nėra skirtas gydymui. Produktė yra magnetų – jo neturėtų naudoti asmenys, turintys širdies stimuliatorių, insulino pompą ar kitus aktyvius medicininius implantus. Nenaudokite ant pažeistos ar sudirgintos odos. Jei pajaučiate diskomfortą, nutraukite naudojimą. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Plastikinė pakuotė gali būti pavojinga. Kad išvengtumėte uždusimo rizikos, laikykite ją atokiau nuo vaikų ir kūdikių. Produktas nėra skirtas vaikams.

**Sudėtis:** silikono gelis, EVA putos, poliesterio audinys, magnetai

Deutsch (DE)

Einlegesohlen mit Magneten

**Anwendung:** Schneiden Sie die Einlegesohle vor Gebrauch bei Bedarf entlang der Hilfslinien auf die entsprechende Größe zu. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Einlegesohle in den linken und rechten Schuh legen. Legen Sie die Einlegesohlen mit der Stoffseite nach oben in die Schuhe.

**Warnhinweis:** Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt und dient nicht zur Behandlung. Das Produkt enthält Magnete – es sollte nicht von Personen mit Herzschrittmachern, Insulinpumpen oder anderen aktiven medizinischen Implantaten verwendet werden. Nicht auf beschädigter oder gereizter Haut anwenden. Beenden Sie die Anwendung, wenn Beschwerden auftreten. Von Kindern fernhalten. Die Kunststoffverpackung kann gefährlich sein. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie sie von Kindern und Säuglingen fern. Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt.

**Zusammensetzung:** Silikongel, EVA-Schaum, Polyestergewebe, Magnete

Nederlands (NL)

Schoenzolen met magneten

**Gebruiksaanwijzing:** Snijd de zool indien nodig vóór gebruik op maat langs de hulplijnen. Zorg ervoor dat u de juiste zool in de linker- en rechterschoen plaatst. Plaats de zolen met de stoffen kant naar boven in de schoenen.

**Waarschuwing:** Dit product is geen medisch hulpmiddel en is niet bedoeld voor behandeling. Het product bevat magneten – het mag niet worden gebruikt door personen met een pacemaker, insulinepomp of andere actieve medische implantaten. Niet gebruiken op beschadigde of geïrriteerde huid. Stop het gebruik als u ongemak ervaart. Buiten bereik van kinderen houden. De plastic verpakking kan gevaarlijk zijn. Houd deze uit de buurt van kinderen en baby's om verstikkingsgevaar te voorkomen. Het product is niet bedoeld voor kinderen.

**Samenstelling:** siliconengel, EVA-schuim, polyesterweefsel, magneten

English (ENG)

Insoles with magnets

**How to use:** Before use, if necessary, trim the insole to the appropriate size following the guide lines. Make sure you place the correct insole in the left and right shoe. Insert the insoles into the footwear with the fabric side facing up.

**Warning:** The product is not a medical device and is not intended for treatment. The product contains magnets – it should not be used by people with pacemakers, insulin pumps, or other active medical implants. Do not use on damaged or irritated skin. Discontinue use if discomfort occurs. Keep away from children. The plastic packaging may be dangerous. To avoid the risk of suffocation, keep it away from children and infants. The product is not intended for children.

**Composition:** silicone gel, EVA foam, polyester fabric, magnets

Suomi (FIN)

Pohjalliset magneeteilla

**Käyttöohje:** Leikkaa pohjallinen tarvittaessa sopivaan kokoon ennen käyttöä ohjauslinjoja seuraten. Varmista, että asetat oikean pohjallisen vasempaan ja oikeaan kenkään. Aseta pohjalliset jalkineisiin kangaspuoli ylöspäin.

**Varoitus:** Tuote ei ole lääkinnällinen laite eikä sitä ole tarkoitettu hoitoon. Tuote sisältää magneetteja – sitä ei saa käyttää henkilöllä, joilla on sydämentahdistin, insuliinipumppu tai muita aktiivisia lääketieteellisiä implantteja. Älä käytä vaurioituneella tai ärtyneellä iholla. Lopeta käyttö, jos tunnet epämukavuutta. Säilytä lasten ulottumattomissa. Muovipakkaus voi olla vaarallinen. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pidä se poissa lasten ja imeväisten ulottuvilta. Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.

**Koostumus:** silikoniqeeli, EVA-vaahoto, polyesterikangas, magneetit

Română (RO)

Branțuri cu magneți

**Mod de utilizare:** Înainte de utilizare, dacă este necesar, tăiați branțul la dimensiunea corespunzătoare urmând liniile de ghidaj. Asigurați-vă că așezați branțul corect în pantoful stâng și cel drept. Introduceți branțurile în încălțăminte cu partea textilă în sus.

**Avertisment:** Produsul nu este un dispozitiv medical și nu este destinat tratamentului. Produsul conține magneți – nu trebuie utilizat de persoanele cu stimulator cardiac, pompă de insulină sau alte implanturi medicale active. Nu aplicați pe pielea deteriorată sau iritată. În caz de disconfort, întrerupeți utilizarea. Păstrați departe de copii. Ambalajul din plastic poate fi periculos. Pentru a evita riscul de sufocare, țineți-l departe de copii și sugari. Produsul nu este destinat copiilor.

**Compoziție:** gel siliconic, spumă EVA, țesătură din poliester, magneți

Čeština (CZ)

Vložky do bot s magnety

**Způsob použití:** Před použitím, v případě potřeby, zastříhněte vložku na vhodnou velikost podle pomocných linek. Ujistěte se, že vkládáte správnou vložku do levé a pravé boty. Vložte vložky do obuvi textilní stranou nahoru.

**Upozornění:** Výrobek není zdravotnický prostředek a neslouží k léčbě. Výrobek obsahuje magnety – neměl by být používán osobami s kardiostimulátorem, inzulínovou pumpou nebo jinými aktivními lékařskými implantáty. Nepoužívejte na poškozenou nebo podrážděnou pokožku. V případě nepohodlí přerušete používání. Uchovávejte mimo dosah dětí. Plastový obal může být nebezpečný. Abyste předešli riziku udušení, uchovávejte jej mimo dosah dětí a kojenců. Výrobek není určen pro děti.

**Složení:** silikonový gel, pěna EVA, polyesterová tkanina, magnety

Eesti (EST)

Magnetitega kingatallad

**Kasutamisjuhend:** Enne kasutamist, vajadusel, lõigake tald vastavalt abijoontele sobivasse suurusse. Veenduge, et asetate õige talla vasakusse ja paremasse kinga. Asetage tallad jalatsitesse tekstiilipool ülespoole.

**Hoiatus:** Toode ei ole meditsiiniseade ega ole ette nähtud raviks. Toode sisaldab magneeteid – seda ei tohiks kasutada isikud, kellel on südamestimulaator, insuliinipump või muud aktiivsed meditsiinilised implantaadid. Mitte kasutada kahjustatud või ärritunud nahal. Ebamugavuse ilmnemisel lõpetage kasutamine. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Plastpakend võib olla ohtlik. Lõmbumisohu vältimiseks hoidke see lastest ja imikutest eemal. Toode ei ole mõeldud lastele.

**Koostis:** silikoongeel, EVA-vaht, polüesterkangas, magnetid

## Slovenščina (SI)

**Vložki za čevlje z magneti**

**Navodila za uporabo:** Pred uporabo, če je potrebno, odrežite vložek na ustrezno velikost po pomožnih črtah. Prepričajte se, da pravilno vstavite vložek v levi in desni čevlji. Vstavite vložke v obutev s tekstilno stranjo navzgor.

**Opozorilo:** Izdelek ni medicinski pripomoček in ni namenjen zdravljenju. Izdelek vsebuje magnetе – ne smejo ga uporabljati osebe s srčnim spodbujevalnikom, insulinsko črpalko ali drugimi aktivnimi medicinskimi vsadki. Ne uporabljajte na poškodovani ali razdraženi koži. Če pride do nelagodja, prekinite uporabo. Hranite izven dosega otrok. Plastična embalaža je lahko nevarna. Da bi se izognili nevarnosti zadušitve, jo hranite stran od otrok in dojenčkov. Izdelek ni namenjen otrokom.

**Sestava:** silikonski gel, EVA pena, poliestrska tkanina, magneti

## Slovensky (SK)

**Vložky do topánok s magnetmi**

**Spôsob použitia:** Pred použitím, v prípade potreby, zastrihnite vložku na vhodnú veľkosť podľa pomocných liniek. Uistite sa, že vkladáte správnu vložku do ľavej a pravej topánky. Vložte vložky do obuvi textilnou stranou nahor.

**Upozornenie:** Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka a neslúži na liečbu. Výrobok obsahuje magnety – nemal by byť používaný osobami s kardiostimulátorom, inzulínovou pumpou alebo inými aktívnymi medicínskymi implantátmi. Nepoužívajte na poškodenú alebo podráždenú pokožku. V prípade nepohodlia prerušte používanie. Uchovávajte mimo dosahu detí. Plastové balenie môže byť nebezpečné. Aby ste predišli riziku udusenia, uchovávajte ho mimo dosahu detí a dojčiat. Výrobok nie je určený pre deti.

**Zloženie:** silikónový gél, EVA pena, polyesterová tkanina, magnety

## Български (BG)

**Стелки за обувки с магнити**

**Начин на употреба:** Преди употреба, ако е необходимо, изрежете стелката до подходящия размер, следвайки мощните линии. Уверете се, че поставяте правилната стелка в лявата и дясната обувка. Поставете стелките в обувките с текстилната страна нагоре.

**Предупреждение:** Продуктът не е медицинско изделие и не е предназначен за лечение. Продуктът съдържа магнити – не трябва да се използва от хора с пейсмейкър, инсулинова помпа или други активни медицински импланти. Не използвайте върху увредена или раздразнена кожа. В случай на дискомфорт, преустановете употребата. Съхранявайте далеч от деца. Пластмасовата опаковка може да бъде опасна. За да избегнете риска от

задушаване, дръжте я далеч от деца и бебета. Продуктът не е предназначен за деца.

**Състав:** силиконов гел, EVA пена, полиестерна тъкан, магнити

## Hrvatski (HR)

**Ulošci za cipele s magnetima**

**Način upotrebe:** Prije upotrebe, ako je potrebno, izrežite uložak na odgovarajuću veličinu prateći pomoćne linije. Pazite da stavite ispravan uložak u lijevu i desnu cipelu. Umetnite uloške u obuću s tkaninskom stranom prema gore.

**Upozorenje:** Proizvod nije medicinski proizvod i nije namijenjen liječenju. Proizvod sadrži magnetе – ne smiju ga koristiti osobe s srčanim stimulatorom (pacemakerom), inzulinskom pumpom ili drugim aktivnim medicinskim implantatima. Ne koristite na oštećenoj ili nadraženoj koži. U slučaju nelagode, prekinite upotrebu. Čuvajte izvan dohvata djece. Plastična ambalaža može biti opasna. Kako biste izbjegli rizik od gušenja, držite je podalje od djece i dojenčadi. Proizvod nije namijenjen djeci.

**Sastav:** silikonski gel, EVA pjena, poliesterska tkanina, magneti

## Magyar (HU)

**Mágneses talpbetétek**

**Használati útmutató:** Használat előtt, szükség esetén vágja a talpbetétet a megfelelő méretre a segédvonalak mentén. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő talpbetétet helyezi a bal és a jobb cipőbe. Helyezze a talpbetéteket a cipőbe a textil oldallal felfelé.

**Figyelmeztetés:** A termék nem orvostechnikai eszköz, és nem szolgál gyógyításra. A termék mágneseket tartalmaz – nem használhatják szívritmus-szabályozóval, inzulinpumpával vagy más aktív orvosi implantátummal rendelkező személyek. Ne használja sérült vagy irritált bőrön. Kényelmetlenség esetén hagyja abba a használatot. Gyermekektől elzárva tartandó. A műanyag csomagolás veszélyes lehet. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol gyermekektől és csecsemőktől. A termék gyermekek számára nem készült.

**Összetétel:** szilikon gél, EVA hab, poliészter szövet, mágnesek

## Latviešu (LV)

**Apavu zolītes ar magnētiem**

**Lietošanas veids:** Pirms lietošanas, ja nepieciešams, apgrieziet zolīti atbilstošā izmērā, vadoties pēc palīglinijām. Pārliecinieties, ka ievietojat pareizo zolīti kreisajā un labajā apavā. Ievietojiet zolītes apavos ar auduma pusi uz augšu.

**Brīdinājums:** Produkts nav medicīnas ierīce un nav paredzēts ārstēšanai. Produkts satur magnētus – to nedrīkst lietot personas ar sirds elektrokardiosimulatoru, insulīna sūkni vai citiem aktīviem medicīniskiem implantiem. Neizmantojiet uz bojātas vai kairinātas ādas. Ja rodas diskomforts, pārtrauciet lietošanu. Glabājiet prom

no bērniem. Plastmasas iepakojums var būt bīstams. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, turiet to prom no bērniem un zīdaiņiem. Produkts nav paredzēts bērniem.

**Sastāvs:** silikona želeja, EVA putas, poliestera audums, magnēti

## Italiano (IT)

**Solette per scarpe con magneti**

**Modalità d'uso:** Prima dell'uso, se necessario, tagliare la soletta alla misura appropriata seguendo le linee guida. Assicurarsi di posizionare la soletta corretta nella scarpa sinistra e in quella destra. Inserire le solette nelle calzature con il lato in tessuto rivolto verso l'alto.

**Avvertenza:** Il prodotto non è un dispositivo medico e non è destinato al trattamento. Il prodotto contiene magneti – non deve essere utilizzato da persone con pacemaker, pompa per insulina o altri impianti medici attivi. Non applicare su pelle danneggiata o irritata. In caso di disagio, interrompere l'uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini. L'imballaggio di plastica può essere pericoloso. Per evitare il rischio di soffocamento, tenerlo lontano da bambini e neonati. Il prodotto non è destinato ai bambini.

**Composizione:** gel di silicone, schiuma EVA, tessuto in poliestere, magneti